UN JÓVEN DE LENGUAS.

JUGUETE EN UN ACTO Y EN VERSO,

ORIGINAL DE LOS SEÑORES

D. Francisco Bermejo y Caballero

Y

D. Fernando Piñana Barzanallana.

Estrenada con estraordinario éxito en el Teatro principal de Tarragona la noche del 28 de Abril de 1880.

TARRAGONA.

TIPOGRAFÍA DE JOSÉ ANTONIO NEL-LO.

1880.

PERSONAJES.

MATILDE	Sra.	Parreño.
D.ª INÉS	»	Masip.
D. RUFO	Sr.	Barta.
ENRIQUE	»	Molas.
D. DIEGO	»	Alentorn,

La accion en Madrid y en nuestros dias.

Sala decentemente amueblada. Un velador con libros en el centro. Puerta grande al foro: dos puertas practicables á la derecha; balcon á la izquierda.

Esta obra es propiedad de sus autores, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los paises con los cuales haya celebrados ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

Los autores se reservan el derecho de traduccion.

Los comisionados de la Galeria Lirico-Dramática, titulada EL TEATRO, de D. ALONSO GULLON, son los exclusivamente encargados de conceder ó negar el permiso de representacion, y del cobro de los derechos de propiedad

Queda hecho el depósito que marca la ley.

ESCENA I.

D.ª INÉS y D. DIEGO.—D. Diego sentado al lado de la mesa figura leer en un libro.—Inés sentada á la izquierda borda en un bastidor.

D. DIEGO. Leccion diez y seis que dice:
(Pronunciando el francés como está escrito.)
L' ami le veut-il tuer?
¿Qué el amigo me tutea?
Pues bueno que me tutée.
Pero yo no estoy seguro;
En la clave voy á ver; *(Coje otro libro y lo abre.)*
¿Quiere matarle el amigo?
Demonio! me equivoqué;
Pues señor, nada, lo dicho;
Nunca aprenderé el francés.
Yo no entiendo en que consiste,
Yo no me esplico el porqué,
Pero aunque todos los dias
Me estoy dos horas ó tres
Leyendo en este librito
Que allá en las férias compré,
Me encuentro en este momento
Como el dia que empecé.
Dice Enrique que progreso,
Y yo lo debo creer
Porque él es un chico listo;
De lo poco que hoy se vé.
Aquello querida hermana,
Aquello es hablar francés!
Yo me estasío escuchándole.....
Y aunque no llego á entender
Lo que me dice, me quedo
con la boca abierta..... ¡¡eh!!
Cuando me dice «D. Diego
(Pronunciando el francés como es debido.)
Aurevoir: Bon soir monsieur.
Vous est tres lourde ¡tres lourde!
Esto si que no sé que es!!

D.ª INÉS. Hermano te estoy oyendo

607974

Y no lo puedo creer;
Porque..... vamos, es absurda
Semejante estupidez;
Que un hombre ya de tus años!.....
Pues cuentas cincuenta y tres;

DIEGO. Cincuenta y dos.

INÉS. Es lo mismo.
Cual si fuera un bachiller
Se ponga á estudiar los temas
Que escribió el señor de Ollen.....

DIEGO. Ollendorff hermana.

INÉS. Bueno.
Como es ruso yo no sé
Pronunciar esas palabras
Que á tí te dan tal placer.

DIEGO. Esas cuestiones dejemos;
De otras de mas interés
Tenemos Inés que hablar:
Dime; ¿segun te encargué
Le dijiste á tu sobrina
Que con Don Rufo acordé
Casarla, ó, como acostumbras,
Lo hiciste todo al revés?

INÉS. Hace tiempo que ya hubiera
Dado su brazo á torcer,
Si tú con tus tonterías
E insoportable chochez,
No hubieras traido á casa
A ese silbante Monsieur
Que yo sé que la hace cocos,
Pues que les pillé una vez
Diciéndola. «Yo te amo!!»

DIEGO. No seas tonta muger,
Seria que traducia
Algun tema del francés
Y la diria..... «Yo te amo»
Se debe decir **Je t' aimé.**

INÉS. Y era traducir sin duda
Su blanca mano coger
Y estampar en ella un beso,
Y estrechar.....

DIEGO. Bien puede ser;
Seria traduccion..... libre.....
Puro género francés.

Pero él es un buen muchacho
No es capáz.... lo sé muy bien....
Y tengo pruebas fundadas
De su notoria honradez.
Sus anuncios lo pregonan!
Un prospecto vas á ver:
(D. Diego toma un prospecto del velador.)
Oye lo que dice «¡¡Alto!!»
(D.ª Inés deja el bastidor y vá hácia su hermano.)
«Enrique Perez Granés,
Andaluz de nacimiento,
Que ha sido esclavo en Argel,
Director de la Academia
Sita en la calle del Pez,
Lecciones dá á domicilio:
Baile, dibujo y francés,
Enseña á las señoritas
La lengua con solo un mes
De sesiones de una hora:
Honorarios **Bon marché**:
Tambien á los caballeros
Siempre que lo paguen bien.»
Ya ves, con estos informes
Por cuatro duros ó seis
Quien no quiere convertirse
En **Chateaubriand ò Moliére.**

INÉS. Lo que yo aseguro, Diego,
Es que ese señor Granés
Es un tuno redomado;
Un pillete, un Lucifer,
Que á tí no te enseña nada
Y á ella..... Dios sabrá que.
Lástima no lo empalaran
Los salvajes en Argel
O se quedase de eunuco
Para guardar el haren.

DIEGO. Siempre serás insociable!
Terca y testaruda, Inés
Déjate de habladurías
Y vé todo á disponer,
Pues ya sabes que D. Rufo
Come hoy en casa, y despues
De los postres será fuerza
Que hablemos claros los tres.

Mas, calla Matilde llega;
Ven acá, mi dulce bien.

ESCENA II.

Dichos y MATILDE.—Matilde sale primera puerta derecha.—D. Diego la coge de la mano.

DIEGO. Aun en convencerla fio:
¿Porqué triste y llorosa
Te veo hace dias?
MATILDE. Yo, padre mio...
INÉS. Intentar que lo diga
Es desvarío.
Desde hace mes y medio
Vengo observando
La afliccion de Matilde;
Que suspirando
Pasa noches enteras;
Que de sus ojos
Huye el sueño sin duda
Y que....
MATILDE. *(Interviniendo.)* No siga, tia.
INÉS. *(Con viveza.)* Lo que digo es exacto
Sobrina mia
MATILDE. *(Con candidez.)* Si no lo niego....
INÉS. Ya lo vés, lo confiesa
Ríñela, Diego.
MATILDE. ¿Y por no estar alegre
A quién ofendo?
INÉS. *(Exaltada.)* ¿Pero nada la dices?
¿No estás oyendo?
DIEGO. *(Con calma.)* Si, si lo he oido,
Pero creo mis riñas
Tiempo perdido.
INÉS. *(Enfadada.)* ¡Ay Dios ¡qué alma!
DIEGO. Muger, no te sulfures,
Vamos con calma.
Es justo que Matilde,
Se halle afligida
Porque al fin, al casarse
Cambia de vida;
Y como ignora

Lo que es el matrimonio,
Quiero yo ahora
Decirla brevemente
En que consiste,
Esa cosa que alegra
Aun al mas triste.

MATILDE. (Ay Jesús ¡Qué tormento!)

INÉS. Diego no empieces
Porque es fácil que digas
Muchas sandeces.

DIEGO. *(Tose y se seca el sudor con el pañuelo.)*
Es ser casado.....
No estar soltero,
Preguntar ¿Me amas?
Decir te quiero,
Tu eres mi vida!
Y tu mi cielo!

INÉS. Diego, no sigas,
Te tengo miedo.

DIEGO. *(A Matilde)* ¿Te enteras niña?

MATILDE. Si, ya me entero....

DIEGO. Como dos tórtolas
Ir á paseo,
Volver juntitos
Y en casa luego....

INÉS. Deten tu lengua
Por favor Diego,

MATILDE. Es muy bonito
Todo ese enredo,
Mas si el marido
Es viejo y feo....

DIEGO. (Sobre la llaga
Ya puso el dedo.)

MATILDE. Entonces, padre
Muy claro veo
Que el tortolillo
Será un mochuelo.

INÉS. ¿Lo has escuchado?
¿Qué dices Diego?

DIEGO. Que en casamientos
A lo que infiero,
Mas que hermosura
Vale el dinero.

MATILDE. Segun y como;

Porque yo quiero
Que aquel que sea
De mi alma dueño,
Me quiera siempre
Con ese inmenso
Amor ardiente,
Constante, eterno,
Del cielo imágen,
De Dios reflejo.
Es eso padre
Lo que yo quiero;
No vil riqueza
Ni el fausto necio,
Porque al casarme
Con ese viejo,
Solo me caso
Con su dinero.
Y en esta boda
Padre, yo vendo
Al diablo el alma
Y al vicio el cuerpo,

INÉS. ¿Lo oyes hermano?
¡Ya estás contento!

DIEGO. Calla, que pasos
Por fuera siento.
(D. Diego va hácia la puerta del foro.)

DIEGO. ¡Ah! si, es D. Rufo,
Pase al momento.

ESCENA III.

Dichos y D. RUFO.—D. Rufo, viejo muy atildado y perfumado, viste á la última moda.—Lleva en el hojal del chaquet, un bouquet.

DIEGO. Querido amigo!!!

INÉS. Tome usté asiento!!

RUFO. Estoy á los piés de ustedes
¿Cómo va, cara Inesita?
¿Y V., preciosa Matilde?
Siempre, siempre tan bonita!
Quizá á ustedes les estrañe
El verme aquí tan temprano....

INÉS. No señor.

DIEGO. Esta es su casa.
INÉS. Y en ella como á un hermano....
RUFO. ¡Hermano! ¡Ay D.ª Inés!....
Otro nombre yo querría.
MATILDE. (Como me carga este viejo.)
(Matilde va y viene desde la ventana al proscenio segun lo exija el diálogo.)
INÉS. Ya llegará el dulce dia....
DIEGO. Pero por fin no ha esplicado
A qué la dicha debemos
De ver á V. á estas horas,
Cuando á las siete comemos.
Porque hoy come con nosotros
Y una escusa me agraviara!!
INÉS. Pues no faltaba otra cosa.
RUFO. Mil gracias, quién se escusara
Cuando como yo en el pecho
Lleva un amor tan ardiente,
Tan constante, tan profundo,
Tan inmenso, tan vehemente....
A propósito, Inesita,
Ese vestido es precioso,
Elegantísimo.
INÉS. Gracias.
MATILDE. (Ay ¡qué viejo tan gomoso!!)
DIEGO. Con que V. nos esplicaba.....
INÉS. Porque tan pronto ha llegado.
RUFO. ¡Ah, si! me distraje un poco
Y ya lo habia olvidado....
Pues mi temprana visita,
Es para hacerles saber
Que acaso, aunque poco sea,
Venga algo tarde á comer
Porque un asunto preciso
Hoy mi presencia reclama.
DIEGO. Algun negocio de bolsa?
INÉS. Es cita de alguna dama?
RUFO. ¡Oh, no! por Dios que quimera...
Yo en tales pasos no ando.
MATILDE. (Me alegro, así con Enrique
Podré estar mas tiempo hablando.)
INÉS. Hipocriton, ya sabemos
Como su mercéd las gasta.
RUFO. Inés, que V. tal sospeche....

INÉS. Bajo esa apacible pasta
Se esconde todo un Tenorio.
RUFO. Aunque á mi no me esté bien....
MATILDE. (Irá á teñirse las canas)
O á proveerse de **coldcream.**)
DIEGO. No preguntes mas, hermana.
RUFO. No es que yo quiera escusarme....
(Mas ¿quién se atreve á decirles
Que es que voy á vacunarme.)
INÉS. Pero al menos á buscarnos
Irá V. luego al Retiro....
Pues yo desde la otra tarde
Por los patines deliro.
DIEGO. Por los patines, ¿qué dices?
INÉS. Hermano ¡la verdad pura.
DIEGO. Pero es posible muchacha!
Tú patinas, criatura!
RUFO. No que no, con una gracia,
Con un donaire y primor....
Ni una muchacha de á quince
Se deslizára mejor.
MATILDE. Deslizarse.... no es difícil,
Pero en mas de una ocasion,
Los piés se le van á una
Y se pega un resbalon....
RUFO. El mártes, sin ir mas léjos,
Yo ni seguirla podia,
Era estrella rutilante
Que los espacios hendia.
MATILDE. (Aun me rio al recordarlo.)
INÉS. Sí, mas cuando quise parar,
Los piés siguieron corriendo,
Y ya en el suelo iba á dar
Cuando fueron de D. Rufo
Los brazos mi salvacion.
RUFO. (Y por cierto que por poco
Me rompes el esternon.)
En ello fuí muy dichoso!
Que era aquel peso muy grato!
DIEGO. Pues yo no apruebo tal cosa.
MATILDE. (No se irá este mentecato.)
DIEGO. El que una jóven patine.....
Pase, aunque ni eso me agrada,
Pero una viuda de.....

INÉS. ¡Calla!
DIEGO. Bueno, si no digo nada:
INÉS. Conque quedamos en eso?
RUFO. Sí, por Vdes. vendré.....
Matilde, Matilde hermosa
Hágame V. la merced
De aceptar estas violetas.
MATILDE. Es muy bonito bouquet.
INÉS. Este D. Rufo es tan fino.....
RUFO. Jesús! me avergüenza usted!
Con que hasta luego, señores.
DIEGO. Hasta luego.
INÉS. Hasta las cinco.
RUFO. No faltaré, es cosa breve
Yo voy y vuelvo en un brinco.
(Vánse D. Rufo y D.ª Inés y D. Diego acompañándole.)

ESCENA IV.

MATILDE, despues ENRIQUE.

MATILDE. Gracias á Dios que se ha ido
Ese viejo insoportable.
¡Y eso ha de ser mi marido!
¿Esa cara impermeable,
Seca y apergaminada,
Estraña y original,
De surcos mil adornada
Cual camino vecinal,
He de ver siempre á mi lado
Y ha de ser de mi alma dueño?.....
Mi buen padre está obcecado:
¡Qué locura, ni por sueño!
Antes morir prefiriera
Que ser de tal hombre esposa;
Por rico habrá quien le quiera.
Mas yo no soy ambiciosa.....
ENRIQUE. *(Entrando puerta del foro.)*
Matilde, luz de mi vida,
De mi alma dueña y señora:
¿Qué veo, estás afligida?
Porqué te hallo triste ahora

Cuando ha poco sonreia
Tu bella faz nacarada,
Cual pura flor que se abria
A la luz de la alborada?
¿Porqué tus ojos serenos,
Imágen fiel de tu alma,
Miro de lágrimas llenos?
¿Porqué perdida la calma,
Cual otros dias amante
No estrechas la mano mia?
Habla por Dios, que anhelante
Mi cabeza desvaria
Forjando vana quimera
Que á la realidad escede,
Por espantosa que fuera:
¿Dime mi amor, qué sucede?

MATILDE. ¡Ay Enrique! que mi padre
Mas que nunca decidido,
Que me cuadre, ó no me cuadre,
Se empeña en darme marido.
Que D. Rufo, cual tu sabes,
Es el que sus miras llena,
Y que hoy se queman las naves
A los postres de la cena.

ENRIQUE. ¿Qué dices?

MATILDE. La verdad toda:
Hoy D. Rufo come aquí,
Y hoy se arreglará mi boda:

ENRIQUE. ¿Pero no dirás que sí?

MATILDE. Nunca! Si el caso llegara,
Si quisieran obligarme,
La vida yo me arrancara
Antes que con él casarme.

ENRIQUE. Gracias, Matilde querida!
Mi amor, mi bien, mi tesoro!
Encanto y sol de mi vida
A quien frenético adoro!
Yo hallaré, pese al demonio,
Un medio; cualquier enredo!
Y no se hará el matrimonio;
Matilde, no tengas miedo.
Sabes que por ti deliro
Con volcánica pasion!
Que solo por tí suspiro!

Que es tuyo mi corazon!
Recobra, pues, animosa
La esperanza y alegria,
Que trás noche tenebrosa
Viene siempre el claro dia.
Tu buen padre me distingue
Y como quien soy ignora,
En su afan de ser bilingüe
Me dá los medios ahora
De atacar al enemigo;
Y afirmo sin vacilar,
Que valgo poco, ó consigo
A D. Rufo derrotar.

ESCENA V.

Dichos é INÉS.

INÉS. *(Saliendo puerta lateral.)*
(Hola! ya está aquí el franchute
En grata conversacion.)

ENRIQUE. *(A Matilde.)* (Tu tia! finje que estamos
Dando de francés leccion)
Con que dice V. que el tema
Por completo terminó?
Hoy Matilde, á maravilla
El verbo amar conjugó.

INÉS. (De tantas conjugaciones
Lo que saldrá sabe Dios!)
(A Enrique y Matilde.)
Siento interrumpir á ustedes.

ENRIQUE. D.ª Inés, tengo el honor....
¿Y mi querido D. Diego?

INÉS. Hace un rato que salió,
Mas, como ha de volver pronto,
Que le diga me encargó
Se espere usté, y con Matilde
Darán juntos la leccion.

ENRIQUE. Siempre en complacerle tengo
Una dicha inmensa yo!

INÉS. *(A Matilde.)* Niña vé dentro, pues quiero
Que termines la labor.

MATILDE. *(A Enrique.)* (Mas no te irás)

ENRIQUE. (Aquí aguardo.)
INÉS. Basta de conversacion.
MATILDE. Jesús y que intransigencia.....
Adios caro Profesor. *(Vase 1.ª puerta derecha.)*
INÉS. Puede que no sean baratas
Las lecciones del señor.....

ESCENA VI.

D.ª INÉS y ENRIQUE.

ENRIQUE. (Me vá á pegar un bufido
Cuando la dé la noticia:
Pero es la ocasion propicia.....
Que diablo, estoy decidido.)
D.ª Inés, oiga un momento.
INÉS. El que se le ofrece?
ENRIQUE. Mucho:
De un gran acontecimiento
He de hablarla.
INÉS. Ya le escucho.
ENRIQUE. D.ª Inés, hay ocasiones
En que el hombre mas prudente
Se encuentra inconscientemente
Espuesto á mil desazones,
Y en este momento mismo
Yo sé de un triste mortal,
Que quiere abrirse en canal,
Que vá á romperse el bautismo
Si V. no se muestra blanda
Ante su ruego vehemente,
Sino acoje complaciente
Su leal y noble demanda.
INÉS. Pero, qué está V. diciendo?
(Se habrá vuelto loco el hombre.)
ENRIQUE. Oiga atenta, y no se asombre.
INÉS. Pues maldito si le entiendo.
ENRIQUE. Usté á D. Rufo ha mirado? *(Con misterio.)*
No me diga V. que nó.....
INÉS. Gracias á Dios no he cegado,
Al menos que sepa yo.
ENRIQUE. Y no ha visto en su semblante
Lo que él no sabe ocultar?

No llegó usté á adivinar
Lo que él desea anhelante?

INÉS. ¿Lo que él desea? Si tal,
Y cualquiera lo adivina;
Casarse con mi sobrina
En quien halla su ideal.

ENRIQUE. Ah! no señora; no á fé,
El á Matilde no adora;
No lo crea, no, señora,
¡Qué engañada vive usted!

INÉS. Pero hombre, cuanto aspaviento!
¿A dónde vá usté á parar?

ENRIQUE. Haga el favor de escuchar
Y verá que yo no miento.
(Con aire misterioso.)
Hácia esta casa venia
Cuando á D. Rufo encontré;
Me llamó, y á él me acerqué
Para ver lo que queria.
—Enrique, dijo anhelante,
¿Quiére usté hacerme un favor?—
No he de querer; si señor:
Le respondí yo al instante.
—Pues bien, amigo del alma,
En V. solo confio
Para dar al pecho mio
La paz, la dicha y la calma.
Por una mujer ingrata
Loco de amores suspiro,
Por ella ciego deliro,
Y ella no ve que me mata!
Claro la dicen mis ojos
Lo que la callan mis labios!
Mas ni siente mis agravios
Ni apercibe mis enojos!
De este fuego que en mi enciende,
Ella no vé los ardores,
No adivina mis amores
Y mis penas no comprende.
Mil veces fuí á declararme,
Mas con temores batallo,
Y al ir á hablarla, me callo
Y nunca acierto á esplicarme.
Usted que es mas atrevido,

Usted que es jóven y esperto
Si no quiere verme muerto
Haga el favor que le pido.
Dígala cuanto la adoro!
Dígala cuanto la quiero!
Diga, que por ella muero!
Diga, que por ella lloro!
Diga..... pero á que decir
Cuanto me dijo, señora:
A usted és á quien adora,
Usted por quien va á morir.
Usted es su **Margarita,**
Su **Francesca** ó su **Julieta,**
Usted és quien á él le peta,
Usted, y no Matildita!
Por usted bebe los vientos,
Usted quien su alma desea,
Es usted su Dulcinea,
Es..... su adorado tormento.

INÉS. ¡Qué dice V.!

ENRIQUE. Si señora.....
(Ya la solté! Qué sudores!)

INÉS. Él por mí loco de amores!!!!
¿Él con tal pasion me adora?....
¿Mas, porqué se lo ha callado?
¿Porque tan tímido ha sido?....
¿El quiere ser mi marido?.... *(Breve pausa.)*
¡Ya lo habia adivinado!!
Si señor; lo sospechaba!

ENRIQUE. (Acerté por carambola.)

INÉS. El me queria á mi sola!!!

ENRIQUE. Sí? (pues lo disimulaba)

INÉS. Y tambien yo! el alma mia
En secreto le adoraba
Y siempre que le miraba
¡Cuánto te amo! le decia.

ENRIQUE. (Vamos le gustó á la vieja)

INÉS. Gracias, Enrique querido;
A V. la dicha he debido.....
Pero ¿ahora qué me aconseja?
¿Cómo el caso esplicaré?
¿A Matilde que la digo?
Enrique, V. que es mi amigo,
A mi hermano, qué diré?

ENRIQUE. Yo de Matilde me encargo:
En cuanto al Sr. D. Diego
Eso..... lo veremos luego.....
INÉS. Dice bien.... mas sin embargo....
ENRIQUE. Eso lo de menos és.
No tenga V. embarazo.
INÉS. ¡Ah! merece usté un abrazo,
Uno, es poco; dos y aun tres.

ESCENA VII.

Dichos y D. DIEGO.—Se detiene en la puerta del foro, asombrado viendo á D.ª Inés abrazar á Enrique.

DIEGO. (Que veo! Inés abrazando
Al Profesor de francés?)
Ejem, ejem, felices, señores.
ENRIQUE. Ah! D. Diego! J' ai l' honeur
de vous saluer; comment ça vá?
DIEGO. Que quien se vá? no lo sé;
Pero en cambio lo que viene.....
Ahora lo acabo de ver.
INÉS. (Cuando se entere mi hermano
Lo que pensará no sé.)
DIEGO. *(A Enrique.)* Dispense si tarde vine.....
ENRIQUE. Que le dispense? ¿porqué?
En esta casa yo espero
Siempre con mucho placer.
DIEGO. (Sospecho que demasiado;
Mas yo te vigilaré.)
ENRIQUE. Cuando quiera que empecemos.....
DIEGO. Soy al punto con usté.
Hermana, dile á Matilde
Que deje de hacer crochét
Y que se vaya al despacho
Donde yo al instante iré,
En cuanto lea estas cartas. *(Lée.)*
INÉS. *(A Enrique.)* Si ocasion encuentra usted....
ENRIQUE. Descuide que todo obstáculo
Facilmente allanaré.
(Vase Inés 1.ª puerta derecha.)
DIEGO. ¡Diablo! Dispénseme Enrique
Voy dos líneas á poner

Contestando á esta misiva ....
Asunto sencillo es.....
Escribo y vuelvo al instante.

ENRIQUE. No haya prisa; esperaré
Cuanto V. quiera.

DIEGO. *(Riendo.)* Si no lo puedo creer.....
Pero hombre, pobre muchacho
Irse á enamorar de Inés!!!.....
Que cosas inventa el diablo
Cuando no tiene que hacer.
(Vase riendo segunda puerta derecha.)

ESCENA VIII.

ENRIQUE solo.

ENRIQUE. ¡Brabo, bien, perfectamente!
Todo vá á pedir de boca:
Ya la vieja por D. Rufo
De amor está medio loca.
¡Y digo! si lo ha tomado
Con entusiasmo y calor!
Ya no desiste, ni á tiros.
Desistir? cá, no señor!!!
De sus uñas á D. Rufo
No libra ni el Santo Oficio.
Pobre hombre! mas bien mirado,
El es mas feo que Picio
Y pretender que Matilde
Le quiera, es demasiado.
Bah! por meterse en dibujos
Le está muy bien empleado.....
Si yo ahora verle pudiera
Y cual hice con la vieja
Contarle cualquier patraña
Cualquier absurda conseja
Para que ambos se creyeran
Que uno por el otro muere....
(Meditando.)
Luego se vá á armar un lio
Cuando D. Diego se entere!
(Decidido.)
Mas gano tiempo entretanto
Y este embrollo me divierte.

ESCENA IX.

D. RUFO por el foro.

RUFO. Muy buenas tardes amigo.....
ENRIQUE. (El es, me le trae la suerte.)
RUFO. Servidor.....
ENRIQUE. Muy señor mio.....
RUFO. Sin duda tengo el honor
De hablar en este momento
Al insigne Profesor.....
ENRIQUE. Y yo á D.....
RUFO. Rufo Rizado.
ENRIQUE. ¡Rufo Rizado! Qué he oido!!!!!!!
RUFO. Mi nombre; mas no comprendo
Que es lo que le ha sorprendido.....
ENRIQUE. Escúcheme V.; un ángel
Sin duda aquí le ha guiado.
RUFO. Pero hombre esplíquese bien
Porque me tiene asombrado,
Y de todo lo que dice
El motivo yo no infiero.
¿Porque un ángel me conduce?.....
ENRIQUE. Basta. *(Cogiendo á D. Rufo por el brazo.)*
RUFO. ¡Cuerno!
ENRIQUE. Caballero
Yo soy D. Enrique
Revuelta y Revuelto
Lopez de Arellano.
RUFO. Por falta de nombres no se ha de perder.
ENRIQUE. Soy hidalgo por todos los lados;
Nací en Avilés.
RUFO. De manera que usté es asturiano?
Celebro el saberlo.
ENRIQUE. Gracias.
RUFO. No hay de que.
ENRIQUE. Yo manejo la espada y la pluma,
Hago versos en un dos por tres.
Doy lecciones de baile y gimnasia,
Y en pocas semanas enseño el francés.
RUFO. Es decir que es V. un estuche?
ENRIQUE. Justamente, un estuche, eso és.

RUFO. (Pues señor el muchacho es modesto)
Mas sepamos el que quiere usted.
ENRIQUE. *(Con misterio)* De un peligro inminente salvarle.
RUFO. ¡De un peligro!
ENRIQUE. Inmenso, cruel,
Atroz, horroroso, inaudito!!!
RUFO. ¡Caracoles! Sepamos cual es.
ENRIQUE. No se case mi amigo D. Rufo.....
Es decir cásese! cásese!!!
RUFO. (Que el diablo me lleve si entiendo
Esa jerga que ensarta el doncel)
¿Si á lo menos quisiera esplicarme?.....
ENRIQUE Que si quiero? Oiga usted.
Oiga usted! Oiga usted.
(D. Enrique vuelve á coger de la mano á D. Rufo y le conduce al lado opuesto del proscenio.)
Yo de D. Diego,
Amigo soy
Y en esta casa,
Cuando como hoy,
Ocurren cosas
De alto interés,
Siempre se busca
La mediacion
De esta potencia
Que de Francés,
A todos ellos
Les dá leccion!
En esta casa,
Una muger,
Loca de amores,
Quiere tener
La inmensa dicha,
El gran placer
De ser su esposa!!!
RUFO. Bien, ya lo sé;
Y aunque inmodesto
Parezca ser,
Por mas de un título
Consiguiré
Dichosa hacerla....
ENRIQUE. ¡¡Dichosa!! ¿A quién?
RUFO. Hombre! Me gusta:
Quien puede ser

Sino Matilde.

ENRIQUE. ¡Dios de Israel!
Sr. D. Rufo
Muerto es usted
No hay quien le salve!!

RUFO. Muerto! ¿Porqué?

ENRIQUE. La que frenética
Adora á usted,
No es Matildita
Es.... D.ª Inés;
Ella es quien quiere
Ser su muger:
Si V. se niega,
Si en no acceder
A su demanda
Insiste cruel,
Ni un perro chico
Doy por usted
Envenenado,
Por D ª Inés,
Muere de fijo,!!
Y ella despues
Se tira al rio;
O de un cordel,
Se cuelga impávida.

RUFO. *(Asustado.)* Por San Rafael!!!

ENRIQUE. *(Interrumpiendo.)* Sr. D. Rufo
Fíjese bien:
Medite mucho,
Piénselo usted,
Que el lance es sério:
Sangriento, cruel!!

RUFO. Mas voto el chápiro,
¿Qué debo hacer
Para salvarme?

ENRIQUE. Muy fácil es;
Entre estas cosas
Solo escoger,
Veneno y muerte!!
O amor á Inés!!!! *(Marchándose.)*
Sr. D. Rufo
Hasta despues.

RUFO. Oiga usté amigo?

ENRIQUE. *(Saliendo por el foro.)* Ya volveré.

ESCENA X.

RUFO solo hablando desde la puerta foro hácia fuera.

RUFO. Pero hombre; diga al menos
Lo que ha pasado....
Eh! amigo, no me escucha,
Ya se ha marchado!
(Volviendo al proscenio)
Suerte funesta!
Yo no he visto en mi vida
Cosa como esta,
Ni una palabra entiendo
De cuanto ha hablado!
Y eso, que él á su gusto
Se ha despachado.
Ya se dá traza:
Si apenas me ha dejado
Metiera baza!
Pero de ese discurso
Lo que yo entiendo
Es por demás terrible;
Atroz, horrendo.
Válgame Cristo!!
En lance semejante
Nunca me he visto.
¡Que de mi esa señora
Se ha enamorado!
¿Habrá sér en el mundo
Mas desgraciado?
Suerte maldita:
Dónde tendrá los ojos
La pobrecita?
¿Si no fuera tan vieja?
¿Si fuese guapa.....?
Mas sino la enamoro
Me dá jalapa!!
¡Ay! que terror!
Ya me parece siento
Aquí un dolor.... !!
Mas sosiégate Rufo:
Vamos con calma,

Es preciso demuestres
Que tienes alma. *(Pausa.)*
Lo que has de hacer
Es echar al momento
Pchs..... á correr
Y sin mas equipaje
Que tu sombrero,
Puesto que en el bolsillo
Llevas dinero,
Toma un simon
Que te deje á la puerta
De la estacion.
Y pues tienes la vida
Rufo, en un tris
Te compras un billete
Para París.
Y cuando en él te veas
Rie de las Ineses
Viejas y feas.
Adios, Inés del alma!!
Vé á los patines,
Y rompe con la testa
Los adoquines.
Pues por mi parte,
Renuncio aunque lo sienta
Mi brazo á darte.
Y adios que se hace tarde,
Adios mi vida!!.....
Adios no te impacientes.....
Vuelvo en seguida.
(Al público.)
Yo á ustedes ruego,
Digan si les pregunta,
Que vuelvo .... luego.
(Echa á correr hácia el foro.)

ESCENA XI.

Dicho y D.ª INÉS.—Cuando D. Rufo va á aproximarse á la puerta del foro aparece D.ª Inés por la segunda puerta lateral de la derecha.

INÉS. Señor D. Rufo!
RUFO. Señora. *(Con desfallecimiento y volviendo á quitarse el sombrero.)*

INÉS. ¡¡Cómo!! Se marcha otra vez?
RUFO. Iba á informarme de la hora
Que sale el tren de Aranjuez.
INÉS. Piensa usté hacer un viaje?
RUFO. Un viaje..... para evitar
Tener tal vez que viajar,
Sin tren y sin equipaje.
INÉS. Hoy está V. misterioso.
RUFO. Solo estoy desesperado.
INÉS. *(Con coquetería.)* Es V. atolondrado,
Impaciente y caprichoso.
RUFO. Me juzga severamente.
INÉS. No señor y ratifico:
Caprichoso como un chico,
Como un gomoso impaciente.
RUFO. Señora, cuando se trata
De la muerte ó de vivir!!!
INÉS. Ja, Ja, me hace V. reir:
Todo plan se desbarata.
RUFO. A veces es imposible.
INÉS. Está V. equivocado.
RUFO. Señora lo he meditado.
INÉS. Pues no es V. infalible.
RUFO. No lo soy, es evidente.
INÉS. Luego no me equivoqué
Al decir que estaba usté
Como un gomoso impaciente.
RUFO. Si V. fuera razonable!!
INÉS. Si se empeña..... lo seré. *(Con coquetería.)*
RUFO. Entonces..... Conseguiré...
INÉS. ¡¡Qué exigir!! ¡¡Dios perdurable!!!
RUFO. D.ª Inés, la pido gracia!!
(En tono de súplica muy marcado)
(Breve pausa. D.ª Inés haciendo que medita, Don Rufo esperando la respuesta con señales de impaciencia.)
INÉS. La otorgaré, á condicion
De que obre con discrecion:
Es decir con diplomacia;
Matilde pudiera creer,
Y tambien mi hermano Diego,
Que V. y yo en este juego,
Trampas quisimos hacer.
RUFO. D.ª Inés por compasion....

INÉS. Ya sé que va á replicar
Que es de sabios el cambiar
Con frecuencia de opinion;
Y que Matilde no tiene
Las dotes que V. desea;
Que aunque no es tonta ni fea,
Matilde no le conviene;
Que lo que V. busca es
Una muger de su casa,
Que sepa amarle sin tasa,
Y que no estudie el francés,
Porque en alguna ocasion
Conjugando el verbo amar,
Puede muy bien desear
Poner un tiempo en accion.

RUFO. Sin duda.... (¡que algarabía!)

INÉS. Y como que eso va en gustos,

RUFO (Yo no gano para sustos
Con la sobrina y la tia, *(Breve pausa.)*

INÉS. Ay!! D. Rufo *(Suspirando cómicamente.)*

RUFO. Ay!! D.ª Inés *(Imitando á D.ª Inés. Breve pausa.)*
(Yo no sé lo que me digo)

INÉS. Bajo la capa de amigo,
Su pasion adiviné.
Es V. irresistible!!!

RUFO. (Lo que presiento me aterra)
Y V. señora insensible!!!
(Que no se abriera la tierra.)

INÉS. Ingrato ¿Qué mas desea?
No me vé V. conmovida?

RUFO. (Vamos, por salvar la vida
Le haré la corte á esta fea)
Es decir!!....

INÉS. Que sin temor
Activar puede el enlace,
Le autorizo si le place
A publicar nuestro amor.
Ello al fin se ha de saber!!

RUFO. A publicar....

INÉS. Que me quiere:
Que á Matilde me prefiere,
Que accedo á ser su muger.

RUFO. Pero.....

INÉS. Decidida estoy.

RUFO. (Sino me muestro sereno)
No me libro del veneno)
INÉS. Yo soy suya desde hoy.
RUFO. D.ª Inés!!
INÉS. Fije usté el dia,
Para nuestra eterna union.
RUFO. (Consiste mi salvacion
En seguirla en su manía)
En ello pensaré luego!
Lo primero es combinar
El modo de terminar
El asunto con D. Diego.
INÉS. Si V. no lo lleva á mal,
De ese negocio me encargo!
RUFO. (Mientras lo arreglas me largo
De un tiron á Portugal.)
Es V. muy previsora!
INÉS. Y V. es un seductor!
RUFO. (Otro obligado de amor? ..)
Está V. encantadora!!!
INÉS. Hablarse de usté es tan feo...
RUFO. Queda el usted suprimido:
INÉS. Cuando serás mi marido?
RUFO. Tu marido!! Pues.... (te veo)
Para Abril; que los amores
Al nacer la primavera
Bella, rica, y placentera,
Entre perfumadas flores
Y las auras del pensil....
INÉS. Mira que en Octubre estamos
Me parece mucho:
RUFO. (Vamos)
(Union por ferro-carril)
Pues otro mes fijaremos.
INÉS. Mejor seria en verdad....
RUFO. Y cuando?
INÉS. Por Navidad
Si quieres, nos casaremos.
RUFO. Justo, y así habrá turron
En nuestra boda, y aun pavo....
Soberbio! Tu gusto alabo
INÉS. Convenido.... Picaron!!
No dudas ya?....
RUFO. Acepto el plazo.

INÉS. Merece tu sumision,
A mas de mi corazon,....
RUFO. ¿Qué mas merece?
INÉS. Un abrazo.
RUFO. (Por escapar de la muerte
A una mona abrazaria.)
Abraza paloma mia!
Abraza Inés... así... fuerte.

ESCENA XII.

Dichos D. DIEGO (apareciendo segunda puerta derecha.)

DIEGO. ¡Cáspita! pero señores
Esto de la raya pasa!
INÉS. (Ay Vírgen de los Dolores)!!!
RUFO. (Cataplum! se hundió la casa
Audacia ven en mi ayuda.)
DIEGO. Hermana tu estás demente,
O te has propuesto sin duda,
Abrazar toda la gente!!
(Dirigiéndose á D. Rufo.)
Y conducta tan liviana
En D. Rufo no colijo.
¿Abraza V. á mi hermana
Cuando quiere ser mi hijo?
RUFO. Yo D. Diego.....
DIEGO. ¡Qué osadía!
Que hipocresia mas fina!!
¿Porqué abraza usté á la tia
Si enamora á la sobrina?
INÉS. Porque solo á mi me adora
Ya mas no quiero ocultarlo.....
RUFO. ¿El qué dice V. señora.....?
INÉS. La verdad. ¿Porqué negarlo?
(A D. Diego señalando á Rufo.)
Su pasion me declaró;
Porque á Matilde no quiere,
Y si no le quiero yo,
El pobrecito se muere!....
DIEGO. ¿Pero qué estás ahi diciendo?
Mira que con dudas lucho.....
Hermana, que no te entiendo....

INÉS. Hermano, lo siento mucho.
DIEGO. Hable V. señor D. Rufo.....
Haga el favor de esplicarme.....
INÉS. Mas.....
DIEGO. Calla porque me atufo.....
RUFO. (Si yo pudiera largarme).....
DIEGO. Vamos á ver ¿qué ha pasado?
Porqué á mi hermana abrazaba?
¿Porqué Inés ha asegurado
Que usté á Matilde no amaba?
RUFO. Pues..... ea... si.... lo diré. *(Con enfado.)*
Que mas no quiero callar.....
DIEGO. Gracias á Dios.
RUFO. D.ª Inés,
Se ha vuelto loca de atar
DIEGO. ¿Cómo? ¿Qué?
INÉS. ¿Qué es lo que he oido?
RUFO. Si señor sí; se ha empeñado
En que he de ser su marido:
Que estoy de ella enamorado,
Que conmigo ha de casarse,
A la mala ó á la buena,
Y sino, vá á suicidarse.....
Pero antes nos envenena!.....
DIEGO. ¿Qué nos envenena?
RUFO. A usted.
A mi, á todos.....
INÉS. ¡Se ha vuelto loco!
DIEGO. Bueno; pero y eso qué?
RUFO. Pues aun le parece poco?
Que yo no quiero morirme,
Y he fingido que la adoro
Para poder escurrirme,
Y no parar hasta el..... moro.
INÉS. Falso, mentira, embustero!
Todo eso es una patraña.....
DIEGO. Hermana.....
INÉS. Mal caballero.....
(A D. Diego.)
No le hagas caso, te engaña.
Ahora volverse atras quiere:
Mas, dijo que me queria;
RUFO. Y V., que por mi se muere,
Y que me envenenaria.

INÉS. Falso.....
RUFO. Cierto.....
DIEGO. Basta ya
¿Cómo tal cosa inventaron,
Si uno al otro no se hablaron?
¿El culpable dónde está?
¿De quién el embrollo es?
INÉS. Si no hay embrollo.
RUFO. Es lo cierto.....
INÉS. Me lo ha dicho á mi Granés.
RUFO. Y á mi Revuelta y Revuelto.
DIEGO. ¿Y quién es ese señor?
Yo no conozco tal nombre.
RUFO. Ese jóven Profesor.....
INÉS. Qué está V. diciendo hombre!
DIEGO. Si ese se llama Granés;
Un andaluz mas tunante.....
RUFO. Si ha nacido en Avilés,
Me lo ha dicho hace un instante.
DIEGO. No puede ser!
RUFO. Es la luz!
DIEGO. Yo no miento.
RUFO. Yo lo niego.
DIEGO. Yo digo que es andaluz.
RUFO. Pues yo digo que es gallego.

ESCENA XIII.

ichos MATILDE y ENRIQUE.—Por el foro, al ver á éste D.ª Inés y Don Rufo se dirigen á él y le coge cada uno por un brazo trayéndole así hasta el proscenio.

MATILDE. ¿Qué es lo que ocurre papá?
ENRIQUE. ¿A qué viene tanto grito?
RUFO. Hé aquí el cuerpo del delito!!
INÉS. D. Enrique venga acá.
¿Qué me contó usté hace poco?
RUFO. Esplíqueme V. primero.....
DIEGO. De tal enredo yo infiero
Que me van á volver loco.
RUFO. A quién quiso usté engañar?
INÉS. Hable V. ...
DIEGO. No se detenga.. ..

ENRIQUE. Daré principio á mi arenga
Si es que me dejan hablar.
MATILDE. *(Aparte.)* (Como saldrá de este enredo!)
ENRIQUE. Claro les voy á esplicar.....
(Dirigiéndose á D.ª Inés.)
¿Si V. quisiera soltar?.....
No me voy..... no tenga miedo.....
INÉS. *(Amenazándole.)* Como mienta le aseguro.....
RUFO. *(Idem.)* Si V. claro no se esplica.....
DIEGO. Hable pues. ¿Qué significa?....
MATILDE. *(Aparte.)* (Válgame Dios y que apuro.)
ENRIQUE. *(A Inés.)* No lo haré sino estoy suelto.
(D.ª Inés le suelta.)
(Breve pausa.) Pues bien: ni yo soy Granés,
Ni he nacido en Avilés,
Ni soy Revuelta y Revuelto.....!
Yo me llamo Enrique Inzenguas
No muy pobre, y agregado
Del Ministerio de Estado,
Donde soy «Jóven de Lenguas.»
DIEGO. ¿Y el prospecto que me dió?
INÉS. ¿Y la esclavitud de Argel?
RUFO. ¿Y el veneno y el cordel?
DIEGO. Responda ¿porqué mintió?
ENRIQUE. Si hablan todos á la vez
Que nos entendamos dudo.....
INÉS. Hombre, parece V. mudo!!
ENRIQUE. En cambio habla usté por diez!
(Brevísima pausa.) Mi culpa negar no quiero.
Yo inventé toda esa trama.
Porque amo á Matilde y me ama.
Porque por Matilde muero.....
Ella es mi ilusion querida,
Ella es mi única ambicion,
Y es suyo mi corazon
Y es, la vida de mi vida!
Yo, por Matilde sabia
Que con D. Rufo Rizado
Que es un hombre... acaudalado
Usted casarla queria.
Pasé discurriendo un mes,
Para impedir tal union,
Y usted me dió la ocasion
Queriendo aprender francés.

Mi prospecto hice imprimir....
Usted me llamó á su casa
Y con paciencia no escasa,
Le he enseñado á traducir.
Como quiso que á la par,
Diera á Matilde leccion,
Toda la conjugacion
La enseñé del verbo amar.
Fué mi plan algo atrevido
Pero otro mejor no habia;
Sino obré como debia,
D. Diego, perdon le pido.

RUFO. Vaya una broma pesada!!

INÉS. Qué enredar, y qué mentir!!

DIEGO. Yo no puedo consentir....

ENRIQUE. *(A Matilde.)* Fracasa el plan si se enfada.

MATILDE. Padre, su indulgencia imploro
Porque es Enrique mi vida!

ENRIQUE. Será mi dicha cumplida
con Matilde á quien adoro.

DIEGO. *(Mirando á Rufo.)* Yo no puedo perdonar....

RUFO. ¿Por mi causa?... Qué demonio!
Siempre ha sido el matrimonio,
Un tiempo del verbo amar:
Otorgue el perdon D. Diego.

INÉS. (¡Que bonita situacion!)

DIEGO. Le perdono, á condicion
Que me enseñe el francés luego.

ENRIQUE. Y chino, zulú é inglés
Sin omisiones ni menguas;
¡Siendo yo «Jóven de Lenguas!».....

RUFO. Cabal: le presta usté tres.

INÉS. Y en tanto viuda me quedo?

RUFO. Y yo soltero señora!

ENRIQUE. *(A Rufo.)* Está V. tranquilo ahora?

RUFO. No señor: aun tengo miedo.

DIEGO. Deseche vanos temores!.....

INÉS. Ya no hay cordel ni veneno;

RUFO. Mas, puede estallar un trueno
Que aniquile á los autores.

MATILDE. ¿Y no se puede evitar?

RUFO. Si el público quiere, si;
Basta con que él haga así.
(Haciendo ademán de aplaudir.)

ENRIQUE. Pues yo lo voy á intentar.....
(Adelantándose.)
Si con un aplauso amenguas
De los autores el miedo
Será el mas brillante enredo
Que invente el «Jóven de Lenguas.»

FIN.